

بازار ايرتسی في ۲ ربيع الال سنہ ۱۳۲۸ و في ۱ مارت سنہ ۱۳۲۶

جمعیت علمیہ اسلامیہ ناک ناشر افکاریدر

صاحب امتیاز :	سر محرر :	مدیر مسئول :
فاتح مجیز درس عام لرنڈن	فاتح مجیز درس عام لرنڈن	مکتب نواب معلم لرنڈن
استانبول مبعوث	توقاد مبعوث	کاپسلی منیر
مصطفی عاصم	مصطفی صبری	

مندرجات

مجلہ روا کوریلن مؤخذہ فی مدافہ کوچوک حمدی	مدرسہ لرمز سالتیک جمعیت علمیہ سی
ارث . زکاة مصطفی صبری	ادبیات :
خلفای راشدین حضراتی عصر ندہ احوال اجتماعہ مصطفی عاصم	تسدیس نعت شریف نابی طاهر المولوی
تاریخ اسلام صحائف نندن طاهر المولوی	متفرقہ
ترقی . موانع ترقی حسین حازم	محترم مسافر من

نسخہ سی ۱ غروشددر

آبونه اجرتی (پوستہ اجرتیہ برابر در)

استانبول و ولایات ایچون :	ممالک اجتنیہ ایچون :
برسنہ لکی ۶۰ غروش	۱۲۰ ۶۰ فرانق
الٹی آلبانی ۳۰ »	۶۰ ۳۰ «

درج ایدلیان اوراق اعادہ اولنماز

قارئین لرمزہ :

اکثر مقالہ ابات کریمہ و احادیث نبویہ درج ایدلیش بولندینی نظر اعتبارہ آله رقی رعایت سز لکده بولنمائی رجاولنور

درساعات

طنین مطبعہ سندہ طبع اولنشددر



بازار ایرتسی کونلری نشر اولنور دینی، ادبی، سیاسی وفنی هفتلق غزته در .

ماده سنده مبيع قبل القبض بایعک یدنده تلف اولسه
مشتري حقنده برشيئي ترتيب ايتيوب ضرري بایعه اولور
مسئله سنده نقل کلاه ایدمه .

موسیو مالدساتم جنابلری بومادنی تجارت حاضره
اسنساتنه دکل قواعد اساسیه حقوقیه مغایر بولمش و بو
مغایرتی مجله انک ایجاب و قبول ایله بیع منعقد اولور .
و بیع منعقد حکمی ملکیتدر قاعده اساسیه لرله ده ایضاح
ایلت ایستهمش و ضمناً بجای تنافله ده اهم ایتمک ارزو
سند بولمشدر . لکن بورایه مجله انک (۲۶۲) ماده سنده کی
« بیعده قبض شرط دکدر » قاعده سنی ده علاوه اید ایدیلر
اعتراض لرینه بروضوح دها و یرمش اوورلردی .

قواعد حقوقیه مزک لدنیسته و وجود استدلال تمزک
دقائق حقیقه سنده واقف اوله میان نقل بسیط اربانی
نظرة اولی ده بلکه بو اعتراضی ایراد ایدم بیلیر . چونکه
بو کبی اعتراضلر پک عوام پسندان خضره لر دن عبارتدر .

مجله احکام عدلیه مزه روا کوریلن مؤاخذنی

در افند
یا اعد

تفصیلات سابقه مزدن مبیعت قبل القبض بیعنده کی
فداندک ضرر تجاریسی اولسه اولسه عاقبتیدن هر بری مجیر
اولمق اوزده خیار شرط ایله عقد ایدیلن و فرائضه قانون
مدنی سنده قبول اولن بیعت ضرری قیلندن اولدیغنده
و خیار شرط ایله وقوع بولن بیعت ضرر وزایندن زیاده
منفعته خاد بولندیغنده و بالتایجه بیع قبل القبض امام
مالک حضرتلری مذهبه کوره تصحیحنده اشتباه
ایدیلمیه چکی اگلا شلدقن سوکره مجله انک (۲۹۳) نجی
[۱] شوراسنی اخطار ایدن کهمیه چکه اسم مالک حصر
لریشک مذهب غایبلری قبول ایلت ایدرسه بونی مجله یه
دکل قانون تورته قبول ایلت ده موافقتدر . زیرا معاملات عادی ده
مذهب حنفیه بی عین ماده مجله انک فوایدی و قوت جدی پک
آشکاردر .

جوابه کلمه ده :

اولاً مختصراً و ثانیاً تفصیلاً ایضاح ایتمک ایستمد .
مجبوراً دنیلرکه یوقاریکی سلسله اعتراضه نظراً ماده مذکوره نك معناسی سوك شف وجهله قبول ایلمسه ده قبل القبض بیع وقوع بولمیش ایسه ده هنوز حکم ملکیت ثابت اولماشدر دنیلسه مجله نك ذکرى سبق ایدن ماددرینه قطعاً مخالف و مغایر دوشیه چکی آشکاردر . اوت ایجاب و قبول ایله بیع منعقد اولدی . بیع منعقد حکمی ده ملکیتدر . فقط بیع منعقد همان وبلافاصله حکمنی افاده ایده چکی هانکی قاعده دن استحضاج ایستدیکتر دیوورسم عجباً مجاهدن بر ماده کو ستره بیله چکرمی ؟ قود سیوالات ماده مذکوره مندن بیعت عقد ایله حکمی ارسنده تاریخ نسیلمه قدر فاصله بولندنی اکلایله یورمی ؟

شو اجمال : مغایرت بولدم ظن ایستدیکى ماده لرله معتراض طرفدن کوزجه اکلایله مدغنی افرايه کافی کورلدکنسکره برده تفصیله کچکم ارباب حقوقک معلومیدرکه هانکی قانونه باقسه عقد ایله احکام عقود باشقه باشقه شیلدر . عقد سبب ایسه حکم مسبب . عقد غلت ایسه حکم معلول . عقد شرط ایسه حکم مشروط . عقد بر لفظ ایسه حکم بر معنی عقد بر واسطه ایسه حکم بر هدف مقصوددر .

بناءً علیه عقد بیع ، باشقه برشی . حکم بیع باشقه برشیدرکه بونک هیئت مجموعه سمنه صفقه اطلاق وانور بونلردن هر بریسی ده بسیط و مرکب اوله بیلیر یعنی عقدده . حکم عقدده قابل انقسام شیلردن اوله بیلیرلر - کرجه بساطت لری ده جائزدر - مثلاً شخصینک وجود و تراخیسنی اقتضای ایدن عقد بیع برشی مرکب و قابل انقسامدر . بر ابتدایی برده تمامی وارددر . کذلک حکم بیع ده بولدر . ابتدای حکم تمام حکم اولوق اوزده دوشونولور . بیع مرکبدر بر ابتدایی برده تمامی وارددر چونکه عقد بیع ایجاب ایله باشلار قبول ایله تمام اولور مجله نك « بیع ایجاب و قبول ایله منعقد اولور » قاعده سی بونی کو ستر . فقط ایجاب ایجاب . قبولات قبول اولایلمسی ایچون مجله

بو اعتراضده دینك ایسته بورلرکه بیع قبل القبض تلف اولدقده ضررتنك بایعه عائد اولمی خسرتقدر . چونکه بعدالمقد قبل القبض بیع یا وقوع بولدی یا بولمادی . اگر بیع واقع اولماشدر دنیله چک اولورسه مجله نك بیع ایجاب و قبول ایله منعقد اولور قاعده سی نقض ایدلمش اولور . و اگر بوقاعده یه توقفاً بیع وقوع بولدی دنیله چکسه حکم بیع یا ثابت اوله چق یا اولیه چق . اوله چق ۴ مجله نك بیع منعقد حکمی ملکیتدر قاعده سی موجبجه بیع منعقد حکمی ملکیت اولدیغندن میبع مذکوره مشترینك ملکی اولوق لازم کایر . مشترینك ملکی ثابت اولونجه بالطبع املاک سائرمسی کی هلاک اولدقده ضرری کندیسنه اولوق نعدی و تجاویز اولمنجه بایعه تحمیل اولماق ایجاب ایدر . نسه کیم فرانسه قانون مدیسنک ۱۱۳۸ ماده مننده « بر شینك تسلیمی حقنده ایدیلن تعهد یالکز تراخی طرفینک حصولیه تمام اولور . بوحالده اول شیئی معطی لهک ملکته داخل اولوب تسام ایدلش اولسه بیله تسلیمی لازم کان تاریخدن اعتباراً خساری اکا عائد اولور . فقط متعهد تسلیمده مخاطله ایدر سه مرت واقعه کندوسنه تحمیل اولنور .» دیوحر اولوب بیع دخی بر شینك تسلیمی حقنده ایدیلن تعهد داخل اولدیغندن یالکز ایجاب و قبول ایله تمام اوله رق میعه ده ملکیتی افاده ایدر . وهلاک اولنجه ضرری مالکته عائد اولور . مکربایع مخاطله ایله اسیداً متعدی اولمش اوله صورتده حل کیفیت ایدلمشدر .

مسئله مذکوره ده بیع وقوع بولوب حکم ملکیت هنوز ثابت اولماشدر دنیلرسه بیع منعقد حکمنی افاده ایتماش اولور .

والحاصل هر نه طرفه چکیلسه مجله نك ماده مذکوره سی خلدن خالی اولدیغندن عثمانلیلر مجله نی آتوب حقیقت حقوقیه نی تمامیله احتوا ایدن قود سیویه دخالت ایللی .

ایسته خلاصه اعتراض :

ملکیتی یا لکنز ملک رقبہ دن عبارت تلقی ایدیور و حکم بیعی
یا لکنز بوندن عبارت در دیورسہ بر جوق مواندندہ ملک
ید اوزرینہ ابتدای احکام ایتسندہ یا کیلیور و ملک اولمق
اوزرہ یا لکنز ملک رقبہ دن قبول ایدیورسہ شو خالدہ
مجلہدہ اولدینی کی حکم بیعی یا لکنز ملکیتدن عبارت
عدا یتوب ملکیت و ملک کی حکم تصرف آتتہ المقدن
عبارت اولمق اوزرہ ایکشی تلقی ایدیور دیمکدر . حاصل
ملکیت . ملک رقبہ و ملک تصرف ہیئت مجموعہ سی اولدیغہ
کورہ حکم بیع مجلہدہ کی کی یا لکنز ملکیتدن عبارت
و قابل اقسام برامر مرکب اولور . معنی ملکیت یا لکنز
ملک رقبہ اولدیغہ کورہ حکم بیع ملکیت الیہ ملک
تحت تصرف آلمقدن عبارت اولمق ایجاب ایدر کہ ینہ ایک
شیدن مرکب اولور .
حکم بیع مرکب اولدینی ثابت اولونجہ البتہ بونک بر
ابتدائی برده تمامی اولور .

شدهی بیع دینلجہ درت شیئ دوشونمک و حیز حصولہ
کتیرمک لازم کیلیور . ابتدای عقد ، تمام عقد ، ابتدای
حکم . تمام حکم .
ابتدای عقد ایجاب ، تمام عقد قبول الیہ ؛ ابتدای حکم
ملک رقبہ . تمام حکم ملک تصرف الیہ حاصل اولور .
و بوندن شیئ حیز حصولہ کلہ بیا ملک ایچون بالطبع
حریری مواندندن سالم اولمق ایجاب ایدر . و سلملا
حصول بونلجہ صفقہ تمام اولمش اولور . بودرجاتی
اکمال ایتدندن یاری بولده قان بر صفقہ وجود بولما مشدر .
بناءً علیہ عقد تمام اولدقدن صوکرہ بر مانع اوزرینہ حکم
ناشالماز و یا تمام اولماز سہ صفقہ بیع موجود اولہ ما ز .
تمام اولان عقددہ منفسخ اولور کیدر . نہ کیمر برینانک
تملی آتیلوبدہ اوزری اکمال ایدلر سہ اوتمل محو اولور
کیدر .

عقد بیع باشلابوب تماماً منعقد اولدقدن صکرہ حکم
بیعک همان باشالما سی لازم اولدیغہ دائر مجلہدہ هیچ بر

مصادف اولمی اقتضالیدر . یعنی حقندہ ایجاب و قبول تعاطی
ایدلن میبعک مال مقنوم اولمی لازمدر . یوقسہ هوا یہ
آتیان قورشون کی اولور . ایجاب و قبولک شروط
سائرہ سی دہ بویلدہ .

حکم بیع مرکبدر . زیرا :

مجلہدہ « بیع منعقدک حکمی ملکیتدر » قاعدہ سی
موجبنجہ حکم بیع ملکیتدر .

ملکیت دیمک رکیسہ نک بر شیدہ دیلہ دیکی کی تصرف
ایدہ یلہ جک بر صورتدہ اختصاص و علاقہ سندن عبارت
بر حال دیمکدر بوا یسہ اولا اوشیک رقبہ سہ برنسبت
اختصاصیہ ثانیاً تمامیلہ صرف و آندن انتفاع ایدہ یلہ جک
بر وضعیتہ اصالةً و یا نیابةً بحق وضع یدہ متوقفدر . بز
اولکنہ ملک رقبہ ایکنجنسہ ملک تصرف و ملک ید
اطلاق ایدرز . فقط بونلر منفرداً بر رملک ناقص اولوب
حقیقت و تمام ملک مجموعندن عبارتدر .

ملک رقبہ الیہ ملک تصرف آیری آیری شیلر اولدیغی
هرکس کی قود سیویلدہ قبول ایتسندہ . سابق الذکر
۱۱۳۸ نجی مادہ سندنہ ملکیت قبل التسلیم وجودنی
قبول ایتدیکی خالدہ ۱۶۰۴ مادہ سندنہ تسلیم میعی مشتری نک
تحت حکم و تصرفنہ نقل ایتکدر دیور کہ قبل التسلیم میبعک
تحت حکم و تصرفدہ اولدیغی و ملک رقبہ الیہ تصرفک
باشقہ باشقہ شیلر اولدیغی صراحتہ سویلیور دیمکدر .

ایشته بر شیک رقبہ سہ اختصاص الیہ اوشیشی تحت حکم
و تصرف آلق آیری شیلر اولدیغیچون بونلرک ایکلسندن
عبارت اولان ملکیت طبیعی امر مرکبدر . و یا لکنز
بریسہ یلہ ثابت اولان ملکیت البتہ بر جزء ناقصدر .
بونلرک برنجیدی ملکیتک معنوی و ایکنجیدی مادی
دیمکدر . تعین آخرلہ برنجیدی برامر اعتباری ایکنجیدی
برامر حقیقیدر . معنی ملکیتدہ ایکنجی جزء دہاقوی
اولدیغیچون نظریات حقوقہ در برنجیدن زیادہ محظ اشته لدر .
بناء علیہ قود سیویل بوا یکی امرک آریاغہ قائل اولدینی خالدہ

مطلق اولوق اعتباريله بعدالقبض تلف صورتده بيعك بطلانسه
حکم ايتمکنده اسباب موجبهدن نه قدر محروم ايسه قبل القبض
تلف صورتده بطلان مذکورى بحاس بيع ايله تنقيد
ايتمکنده اوقدر محروم حکمدر .

چونکہ بو بطلانسه سبب حکم بيعك تمام احتمالی قالماسی
اولوق لازم کایر . یوقسه حکم بيع تمام اولوب مشترى
بیعی قبض ایتدکن و آرتق میبعك بايعه هیچ علاقہ سی
قالمقدن صکره بيعك بطلانسه حکم ایتك و تلف اولان
سنگ ملکک ایدی دیمك نصل حقمز لقتن بشقه برشی
دکسه قبل القبض میبع بتون موجودیتله بايعك تحت حکم
و تصرفده ایکن هلاک اولدقده مشترى به بومیبع تماماً
سنگ ملکک ایدی ویر پازدی دیمكده اوليله در .

ایضاحات مذکوره نظرأ مجله به کوره عقد بيع
منعقد اولوق ایچون ایجاب و قبول کافیدر . قبض و تسلیم
شرط دکلد . و بیع منعقدك حکمى ملکیتدر . فقط بو
حکمك هان وجودى و تمامی لازم دکلد . بونك ایچون
مانع بولنماق لازمدر . عدم قبض ايسه ملک تصرفی مانعدر .
بناءً علیه حکم بيعك تمامی ایچون قبض شرطدر . حکمى
و تمام حکمى افاده ایتك احتمالی قالمای بیع . منفیخدر .
و بال نتیجه قبل القبض میبع تلف اولسه قبض ایدوب عقدك
تمام حکمى افاده ایتك احتمالی قالمدیغندن تلف اولان
میبع بايعك ملکى اولوق اوزره تلف اولمش اولور . دیمك
اولور که مجله (۲۹۳) نجی ماده سنده بيعك انفساخنه قائل
اولوب ضررى بايعه تممیل ایتسه یدى ملک تصرفی افاده
اید . دیمكى ثابت اولان بر بیعه بیع منعقد دیش اوله جق
واو وقت بیع منعقدك حکمى ملکیتدر قاعده سته مغایر
بولنه جقدى .

قاعده اولدیغى کجی بوليه بر قاعده حقوقیه ده قبول
ایديله مز . انکچوندر که قودسیولکنده قبول ایتدیكى
خیار شرط ابتدای حکمى منع ایدر . خیيار شرط ايله
وقوع بولان بیعه ده ایجاب و قبول ايله عقد تمام اولدیغى
حالده حکم بيع تأخر ایدر . اجازت و یریلایره باشلار .
و یرلایره عقدده کیدر . کذلک حکم باشلادقن صوکره
هان تمام اولویوره مز زیرا تسامیم ایدلماک ملک رقبه یی
منع ایجزسه ده ملک تصرفی قطعاً منع ایدر و مشترى قبل القبض
بیعی تحت حکم و تصرفه آله دینى ایچون اختصاص
تصرفیسی بولنه مز بلکه او میعیدن بايع انتفاع ایتمکنده
دوام ایدیه بیلیر . مشترى نك تصرفه اختصاصى اولماسی
یعنى هنوز تحت حکم و تصرفه آله مامسى دیمکنده ملک
تصرف یوق دیمك معناسیدر . بومعنائى قودسیویلك
۱۶۰۴ نجی ماده سی ده پک صریح افاده ایتدیكى حالده
میبعك قبل القبض بیعی تجویز ایتك بيله — بیع دخى
بر تصرف اولدیغیچون — بر آدمه تحت حکم و تصرفده
اولیان بر شیده تصرف ایتدیرك دیمك اوله جندن حقیقه
معناس برشی دیمکدر . [۲]

مادام قبل التسلیم ملک تصرف ثابت اوله میور حکم
بیعه ده تمام اوله مز . اگر مانع ارتقاع ایدر ده حکم تمام
اولورسه صفقه ده تمام اولور . و اگر حکمك تمام اولوق
احتمالی قالمایزه عقد منفسخ اولور . بوندن دولاییدر که
قودسیویلك (۱۶۰۱) نجی ماده سنده میبع مجلس بیعه ده
کاملاً تلف اولسه بیع باطل اولور دینلشمدر . بو ماده
بعدالمقاوله تلف اولسه دیه تصریح ایتدورسه ده بیع
باطل اولور جمله سی بونی ایجاب ایدبور . فقط ماده مذکوره
قبل القبض و بعدالقبض احواله ده شامل اوله جق صورتده

کوهرك صمري

مابعدى وار



[۲] بورامى كوزل دوشونولونجه مانده ستام جنابلرىك
تجارت حاضره اساسلارنده كى حسن زاهه قائل اولوب يده جمله نك
ماده سابقه سنك مناسب سزلكنه قائل اولسى افغانلىزى حقه دكل
حقى افغانزه اويدىرق نظريه سته مستنددر .